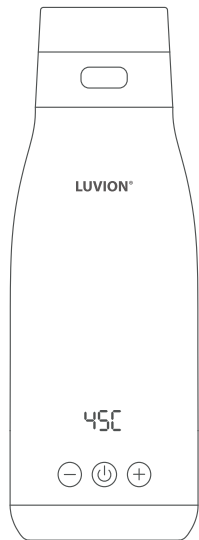


LUVION®

SMART THERMOS

BOTTLE WARMER

Quick Start Guide



- NL** Snelstart Handleiding & Veiligheidsinstructies
- EN** Quick Start Guide & Safety Instructions
- FR** Guide de démarrage rapide & Consignes de sécurité
- DE** Schnellstartleitfaden & Sicherheitshinweise

MORE INFO

www.luvion.com

Luvion Premium Babyproducts
Delft, The Netherlands
Visit us on www.Luvion.com

WELKOM / WELCOME / BIENVENUE / WILLKOMMEN

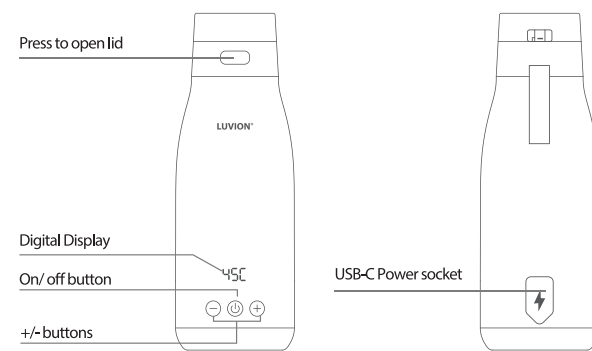
NL Hartelijk dank voor de aanschaf van de Luvion Smart Thermos. Deze Snel Start Handleiding voorziet in alle informatie om uw Luvion Smart Thermos snel in gebruik te nemen. Bewaar deze voor naslag. Om verspilling van papier tegen te gaan en het milieu te ontzien hebben we ervoor gekozen om alleen deze Snel Start Handleiding bij te voegen. Voor meer informatie kunt u de Nederlandse handleiding als PDF downloaden op: www.luvion.com/contact.

EN Thank you for purchasing the Luvion Smart Thermos. With this Quick Start Guide you have all the information to quickly start using your Luvion Smart Thermos. Please preserve this guide for further reference. To minimize paper waste and limit environmental impact we only add this Quick Start Guide and safety instruction. For further information, download the online user manual at: www.luvion.com/contact.

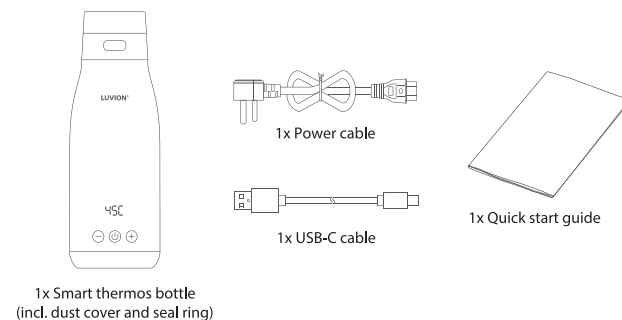
FR Merci d'avoir acheté le Luvion Smart Thermos. Avec ce guide de démarrage rapide, vous disposez de toutes les informations pour commencer à utiliser rapidement votre Luvion Smart Thermos. Veuillez conserver ce guide pour référence ultérieure. Pour minimiser le gaspillage de papier et limiter l'impact sur l'environnement, nous ajoutons uniquement ce guide de démarrage rapide et ces instructions de sécurité. Pour plus d'informations, téléchargez le manuel d'utilisation en ligne sur : www.luvion.com/contact.

DE Vielen Dank, dass Sie sich für den Luvion Smart Thermos entschieden haben. Dieses Bedienungsanleitung enthält alle Informationen um Ihre Luvion Smart Thermos schnell zu verwenden. Um den Papierabfall zu minimieren und die Umweltbelastung zu begrenzen, fügen wir nur diese Kurzanleitung und Sicherheitshinweise hinzu. Für weitere Informationen können Sie das Online-Benutzerhandbuch unter: www.luvion.com/contact herunterladen.

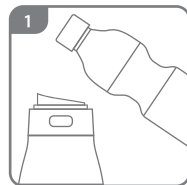
PRODUCT OVERZICHT / PRODUCT OVERVIEW / PRÉSENTATION DU PRODUIT / PRODUKTÜBERSICHT



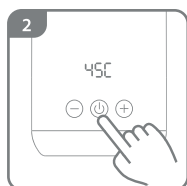
INHOUD DOOS / BOX CONTENT / CONTENU DE LA BOÎTE / PACKUNGSINHALT



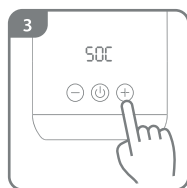
INSTRUCTIES / INSTRUCTIONS / INSTRUKTIJES / INSTRUCTIONS



- NL** Giet water of melk in de fles.
- EN** Pour water or milk into the bottle.
- FR** Verser de l'eau ou du lait dans le bouteille.
- DE** Gießen Sie Milch oder wasser in die flasche.



- NL** Druk 1 seconde op de aan-/ uitknop om het apparaat aan te zetten.
- EN** Press the power button for 1 second to turn the device on.
- FR** Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 1 seconde pour allumer l'appareil.
- DE** Drücken Sie den Netzschalter 1 Sekunde lang, um das Gerät einzuschalten.



- NL** De standaardtemperatuur is 37 C. Druk op de knop + of - om de temperatuur te verhogen of te verlagen. Of druk nogmaals kort op de aan-/ uitknop om de temperatuur te selecteren van 37 - 40 - 45 - 50 °C.
- EN** The default temperature is 37 C. Press the + or - button to increase or decrease the temperature. Or press down the power button again briefly to select the temperature from 37 - 40 - 45 - 50°C.
- FR** La température par défaut est de 37 C. Appuyez sur le bouton + ou - pour augmenter ou diminuer la température. Ou appuyez à nouveau brièvement sur le bouton d'alimentation pour sélectionner la température de 37 - 40 - 45 - 50°C.
- DE** Die Standardtemperatur ist 37 C. Drücken Sie die + oder - Taste, um die Temperatur zu erhöhen oder zu verringern. Oder drücken Sie den Einschaltknopf erneut kurz, um die Temperatur von 37 - 40 - 45 - 50°C zu wählen.

NL

- Verwarm snel, thuis of buiten met de ingebouwde 9000mAh-batterij.
- Wisselstroom zorgt ervoor dat 150 ml water snel wordt verwarmd tot 37 °C binnen 2 minuten.
- Ingebouwde temperatuursensorchip, waardoor de temperatuur in realtime wordt weergegeven.
- Oplaadbare batterij met lange levensduur.
- Multifunctionele waterverwarmer. Niet alleen voor baby's, maar ook een prachtig cadeau voor familie of vrienden.

EN

- Heat up fast at home and outdoors with a built-in 9000mAh battery.
- AC power ensures fast heating of 150ml of water to 37°C under 2 minutes.
- Built-in temperature sensor chip, allowing real-time display of temperature.
- Long-lasting rechargeable battery.
- Multi-use water warmer. Not only for babies, but also a wonderful gift for family or friends.

FR

- Chauffez rapidement à la maison et à l'extérieur avec une batterie intégrée de 9000mAh.
- L'alimentation CA assure un chauffage rapide de 150 ml d'eau à 37°C en moins de 2 minutes.
- Puce de capteur de température intégrée, permettant l'affichage en temps réel de la température.
- Batterie rechargeable longue durée.
- Chauffe-eau multi-usages. Non seulement pour les bébés, mais aussi un merveilleux cadeau pour la famille ou les amis.

DE

- Heizen Sie schnell zu Hause und im Freien mit einem eingebauten 9000mAh Akku.
- Wechselstrom sorgt für eine schnelle Erwärmung von 150 ml Wasser auf 37 °C unter 2 Minuten.
- Eingebauter Temperatursensorchip, der eine Echtzeitanzeige der Temperatur ermöglicht.
- Langlebige wiederaufladbare Batterie.
- Nicht nur für Babys, sondern auch ein wunderbares Geschenk für Familie oder Freunde.

VEILIGHEIDS INSTRUCTIES / SAFETY INSTRUCTIONS

NL VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

Waarschuwingen voor veilig gebruik

- Blokkeer het bovenste ontluchttingsgat niet met voorwerpen zoals een natte doek bij het opwarmen, hierdoor kan de invangende druk van de fles te hoog worden en kan er heet water spatten.
- Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen zonder toezicht.
- Dit apparaat is geen speelgoed. Houd kleine delen buiten het bereik van kinderen.
- Verwarm niet zonder vloeistof. In dat geval wordt het programma automatisch afgesloten.
- Schakel eerst het apparaat uit voordat u het schoonmaakt.
- Laat het product niet in water weken.
- Laat het product niet lang in zonlicht, warmte of sterilisatieoplossing achter, omdat dit het product kan beschadigen.
- Plaats het product niet in een magnetron, oven of sterilisator.
- Koppel het product los wanneer het volledig is opgeladen.
- Houd het deksel op de fles tijdens het verwarmen.
- Overschrijd voor de veiligheid het maximale waterpeil niet bij het toevoegen van water. Als de waterwarmer te vol is, kan er kokend water uit spuiten.

Schoonmaken

- Reinig het product voor elk gebruik.
- Zorg er voor het reinigen voor dat u de voeding loskoppelt, de fles opent en laat afkoelen. Sluit het netsnoer niet aan of trek het niet los als uw handen nat zijn.
- Dompel dit product niet onder in water voor reiniging. Reinig niet met bijtende reinigingsmiddelen.
- Gebruik ontvetter of zachte reiniger om het buitenoppervlak af te veegen, spoel de binnenkant van de fles met water of gebruik een reinigungsoplossing om het schoon te maken.
- Door de invloed van de waterkwaliteit zal kalkaanslag van nature optreden tijdens waterverwarming. Het is noodzakelijk om regelmatig een ontkalkingsbehandeling te gebruiken. De methode is om water en een ontkalker (bij voorkeur witte azijn) in de fles te doen in een verhouding van 2:1 en deze te verwarmen. Laat het mengsel een nacht staan. Spoel de fles de volgende dag om, om het weer schoon te maken.
- Gebruik geen metalen producten of harde voorwerpen om de verwarmingsplaat schoon te maken om krassen te voorkomen.

Recycling

- Dit apparaat (inclusief afneembare delen en accessoires) dient niet te worden weggegooid met het huisafval. Breng het voor recycling naar een afvalinzamelpunt voor elektrische apparatuur of lever het in bij een winkel waar u een vergelijkbaar product kunt kopen.
- De batterij dient te worden afgegeven bij een officieel inzamelpunt.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ / SICHERHEITSHINWEISE

FR AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Avertissements pour une utilisation sûre

- Ne bloquez pas le trou de ventilation supérieur avec des objets comme un chiffon humide lors du chauffage, cela peut provoquer une pression interne trop élevée de la bouteille et provoquer des éclaboussures d'eau chaude.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Gardez les petites pièces hors de portée des enfants.
- Ne pas chauffer sans liquide. Dans ce cas, le programme s'arrêtera automatiquement.
- Éteignez l'appareil avant de le nettoyer.
- Ne faites pas tremper le produit dans l'eau.
- Ne laissez pas le produit dans la lumière du soleil, la chaleur ou la solution de stérilisation pendant une longue période, car il peut endommager le produit.
- Ne mettez pas le produit au micro-ondes, au four ou au stérilisateur.
- Veuillez débrancher le produit lorsqu'il est complètement chargé.
- Gardez le couvercle sur la bouteille pendant le chauffage.
- Pour la sécurité, ne pas dépasser le niveau d'eau maximum lors de l'ajout d'eau. Si le chauffe-eau est trop rempli, de l'eau bouillante peut être éjectée.

Nettoyage

- Veuillez nettoyer la bouteille avant la première utilisation.
- Avant de nettoyer, assurez-vous de débrancher l'alimentation, d'ouvrir la bouteille et de la laisser refroidir. Ne pas brancher ou débrancher le cordon d'alimentation lorsque vos mains sont mouillées.
- Ne pas immerger ce produit dans l'eau pour le nettoyage. Ne pas nettoyer avec des produits de nettoyage corrosifs.
- Utilisez un dégraissant ou un nettoyant doux pour essuyer la surface extérieure, puis rincez l'intérieur de la bouteille avec de l'eau ou utilisez une solution de nettoyage pour la nettoyer.
- En raison de l'influence de la qualité de l'eau, des dépôts d'oxyde de carbonate de calcium se produiront naturellement pendant le chauffage de l'eau. Il est nécessaire d'utiliser un traitement de détartrage sur une base régulière. La méthode consiste à mettre de l'eau et un détartrant (de préférence du vinaigre blanc) dans la bouteille à un rapport de 2:1 et à la chauffer. Après le chauffage, laissez-le pour une nuit, versez l'eau mélangée le lendemain et de l'eau pour le nettoyer à nouveau.
- N'utilisez pas de produits métalliques ou d'objets durs pour nettoyer la plaque chauffante, sinon cela causera des rayures.

Recyclage

- Ne jetez pas ce produit (et ses accessoires) avec les déchets ménagers normaux à la fin de sa vie. Remettez le produit à un point de collecte officiel pour le recyclage ou dans un magasin où vous achetez un produit comparable.
- La batterie doit être déposée dans un point de collecte officiel.



PROBLEMEN / PROBLEMS / PROBLÈMES / PROBLEMEN

NL Problemen met het inschakelen van het apparaat

1. Druk op de aan-/uitknop om het scherm te zien. Een zwart scherm of "Lo" geeft aan dat de batterij bijna leeg is.
2. Laad de fles op om te zien of het scherm het volgende symbool toont:

Problemen met opladen: Controleer of de oplaadkabel beschadigd is of niet. **Het product geeft E1 weer:** Dit geeft aan dat de sensor defect is en moet worden gerepareerd. **55 - 100 °C kan niet worden geselecteerd:** Controleer of het netsnoer stevig is aangesloten of niet.

EN Problems with turning on the device

1. Press the power button to see the display. A black screen or "Lo" indicates that the battery is low or empty.
2. Charge the bottle to see whether the display shows the following symbol:

Problems with charging: Check whether the charging cable is damaged or not. **The product is displaying E1:** This indicates that the sensor is faulty and needs to be repaired. **55 - 100°C can not be selected:** Check whether the power cord is plugged in tightly or not.

FR Problèmes de mise sous tension de l'appareil :

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour voir l'affichage. Un écran noir ou « Lo » indique que la batterie est faible ou vide.
2. Chargez la bouteille pour voir si l'affichage affiche le symbole suivant :

Problèmes de charge: Vérifiez si le câble de charge est endommagé ou non. **Le produit affiche E1:** Cela indique que le capteur est défectueux et doit être réparé. **55 - 100°C ne peut pas être sélectionné:** Vérifiez si le cordon d'alimentation est bien branché ou no.

DE Probleme beim Einschalten des Gerätes:

1. Drücken Sie die Power-Taste, um das Display zu sehen. Ein schwarzer Bildschirm oder "Lo" zeigt an, dass der Akku schwach oder leer ist.
2. Laden Sie die Flasche auf, um zu sehen, ob auf dem Display das folgende Symbol angezeigt wird:

Probleme beim Laden: Überprüfen Sie, ob das Ladekabel beschädigt ist oder nicht. **Das Produkt wird angezeigt E1:** Dies zeigt an, dass der Sensor defekt ist und repariert werden muss. **55 - 100°C kann nicht ausgewählt werden:** Überprüfen Sie, ob das Netzkabel fest angeschlossen ist oder nicht.

EN SAFETY INSTRUCTIONS

Warnings for safe use

- Do not block the top vent hole with objects like a wet cloth when heating, this may cause the internal pressure of the bottle to become too high and cause the hot water to splash.
- This product should not be used by unattended children.
- This device is not a toy. Keep small parts out of the reach of children.
- Do not heat without liquid. In that case, the program will automatically shut down.
- Turn off the device first before cleaning.
- Do not soak the product in water.
- Do not leave the product in sunlight, heat or sterilizing solution for a long time, as it may damage the product.
- Do not put the product in a microwave, oven or sterilizer.
- Please unplug the product when it's fully charged.
- Keep the lid on the bottle while heating.
- For safety, do not exceed the maximum water level when adding water. If the water warmer is overfilled, boiling water may be ejected.

Cleaning

- Please clean the bottle before first use
- Before cleaning, be sure to disconnect the power supply, open the bottle and let it cool. Do not plug or unplug the power cord when your hands are wet.
- Do not immerse this product into water for cleaning. Do not clean with corrosive cleaning agents.
- Use degreasing or soft cleaner to wipe the outer surface, then rinse the inside of the bottle with water, or use a cleaning solution to clean it.
- Due to the influence of water quality calcium carbonate oxide deposits will naturally occur during water heating. It is necessary to use descaling treatment on a regular basis. The method is to put water and a descaler (preferably white vinegar) into the bottle at a ratio of 2:1 and heat it. After heating, leave it for one night, pour out the mixed water the next day, and water to clean it again.
- Do not use any metal products or hard objects to clean the heating plate, otherwise it will cause scratches.

Recycling

- Do not dispose this product (and accessories) with normal household waste at the end of its life. Hand in the product at an official collection point for recycling or at a shop where you can buy a comparable product.
- The battery should be handed in at an official collection point.



DE SICHERHEITSHINWEISE

Hinweise zum sicheren Umgang mit dem Gerät

- Blockieren Sie das obere Entlüftungsloch nicht mit Gegenständen wie einem feuchten Tuch beim Erhitzen, dies kann dazu führen, dass der Innendruck der Flasche zu hoch wird und das heiße Wasser spritzt.
- Dieses Produkt sollte nicht von unbeaufsichtigten Kindern verwendet werden.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie kleine Teile aus der Reichweite von Kindern.
- Erhitzen Sie nicht ohne Flüssigkeit. In diesem Fall wird das Programm automatisch heruntergefahren.
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus.
- Das Produkt nicht in Wasser einweichen.
- Lassen Sie das Produkt nicht lange in Sonnenlicht, Hitze oder Sterilisationslösung, da es das Produkt beschädigen kann.
- Stellen Sie das Produkt nicht in eine Mikrowelle, einen Ofen oder einen Sterilisator.
- Bitte trennen Sie das Gerät, wenn es vollständig aufgeladen ist.
- Halten Sie den Deckel auf der Flasche beim Erhitzen.
- Aus Sicherheitsgründen darf der maximale Wasserstand bei der Zugabe von Wasser nicht überschritten werden. Wenn der Wasserwärmer überfüllt ist, kann kochendes Wasser ausgestoßen werden.

Reinigung

- Bitte reinigen Sie die Flasche vor dem ersten Gebrauch.
- Vor der Reinigung unbedingt die Stromversorgung trennen, die Flasche öffnen und abkühlen lassen. Schließen Sie das Netzkabel nicht an, wenn Ihre Hände nass sind.
- Tauchen Sie dieses Produkt nicht in Wasser zur Reinigung. Reinigen Sie es nicht mit ätzenden Reinigungsmitteln.
- Wische die äußere Oberfläche mit einem Entfetter oder einem weichen Reiniger ab und spüle dann die Innenseite der Flasche mit Wasser ab oder verwende eine Reinigungslösung, um sie zu reinigen.
- Durch den Einfluss der Wasserqualität kommt es bei der Wassererwärmung natürlich zu Calciumcarbonatoxid-Ablagerungen. Es ist notwendig, regelmäßig eine Entkalkungsbehandlung zu verwenden. Das Verfahren besteht darin, Wasser und einen Entkalker (vorzugsweise weißen Essig) im Verhältnis 2:1 in die Flasche zu geben und zu erhitzen. Nach dem Erhitzen lassen Sie es für eine Nacht, gießen Sie das gemischte Wasser am nächsten Tag, und Wasser, um es wieder zu reinigen.
- Verwenden Sie keine Metallprodukte oder harte Gegenstände, um die Heizplatte zureinigen, da dies zu Kratzern führen kann.

Recycling

- Das Gerät und die Zusätze dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie die Produkte im Sondermüll oder reichen Sie sie in entsprechenden Fachgeschäften für elektrische Produkte ein.
- Batterien sollten ebenfalls im Sondermüll entsorgt werden.



SPECIFICATIES | SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES | SPEZIFIKATIONEN

Product afmetingen:
Product Size:
Taille du produit :
Produktgröße: 88X88X248 mm

Inhoud:
Content:
Contenance :
Fassungsvermögen: 300 ml

Netto gewicht:
Netto weight:
Poids net :
Nettogewicht: 0,6 KG

AC power:
Nominaal vermogen:
Rated Power:
Puissance nominale
Nennleistung: 300W

Nominale spanning / frequentie:
Rated Voltage/Frequency:
Tension/fréquence nominale :
Steuerpflichtige Spannung/Frequenz:
220-240V / 50/60Hz

DC Power
Batterijcapaciteit:
Battery Capacity:
Capacité de la batterie :
Batteriekapazität: 7.4V/4500mAh

Laadspanning
Charging Voltage:
Tension de charge :
Ladespannung: 5V

Werkzaam vermogen:
Working Power:
Puissance de travail :
Arbeitsleistung: 35W

USB Kabel
USB Cable:
Câble USB :
USB-Kabel: USB - C



LUVIUM PREMIUM BABYPRODUCTS
Kleveringweg 7
2616 LZ Delft NL